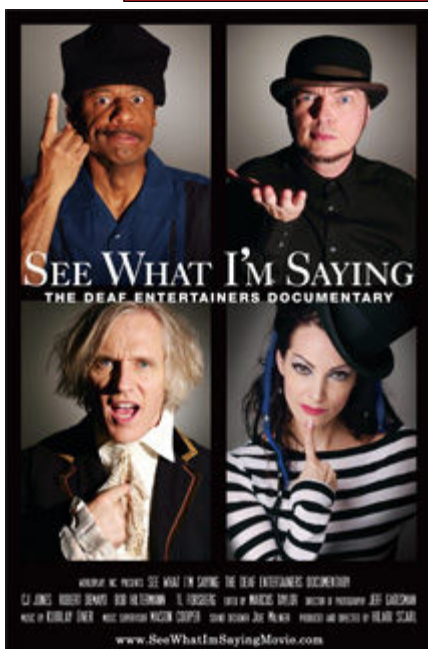




See What I'm Saying The Deaf Entertainers Documentary

Feature film directed & produced by Hilari Scarl



*Get your tickets before they're gone!
See What I'm Saying movie screening in
Santa Rosa on June 17 @ 7:15 pm.*

*Proceeds from the movie will go to the
ASL Interpreter Fund which pays for
interpreting when no other resources
are available and the Santa Rosa
women's and men's softball teams.*

*You can buy tickets for \$15-\$25... (or
more if you want to donate more!).*

Only 250 seats are available.

*We will also have delectable
desserts for sale, a raffle, and a*

*Q and A with the producer
Hilari Scarl after the show.*

Buy your tickets online at:

Rialto Cinemas is located
at 551 Summerfield Road,
Santa Rosa, CA 95405
across the street from
Howarth Park
tennis courts!

<http://www.communiqueinterpreting.com/seewhat.shtml>

Do you want news every week?

Subscribe to our weekly updates.

Contact:

karen@communiqueinterpreting.com

INSIDE THIS ISSUE:

- Pg. 2 • Director's Report • Editor's Notes
- Pg. 3 • Classifieds • Events and Activities • In The News
- Eye on the Deaf Community
- Pg. 4 • Where to buy products for Deaf & Hard-of-Hearing Individuals

DIRECTOR'S REPORT



CRIS EGGERS
DIRECTOR

Last Summer Cross Country Adventure

The good news is . . . I got accepted into Gallaudet's MA Interpreting program. The bad news is . . . well, there is no bad news! I start August 23rd with an on-campus orientation with my fellow graduate students. The trip across country begins the last week of July and I will definitely be blogging and v-logging my way to Maryland. You can catch my updates at the CQ Facebook Page . Sign up to be a CQ "friend" and you can enjoy travelling vicariously with me, Sandy and the pets. On our last trip across country we stopped at 9 Deaf schools. We probably will not do that this July as the dogs and cat would not appreciate waiting in a hot car. But I will post those pictures from last summer soon. As the news of my next adventure travels through the Deaf community many people have asked me, "But what about the business? What will happen with interpreting?" Luckily the year is 2010 and we have remote everything. Did you know that I currently work from home one day a week? Probably not. All of my phone calls are forwarded to my cell and I have access to my work computer to check emails, work on projects, and communicate as if I was in the office. You want a face to face meeting with me? I am reachable by VP too. The even better news is that CQ staff is the best! Joan is here to handle your interpreting requests in her usual helpful and competent manner, Karen will manage the day-to-day site issues, and Nancy will take care of accounting needs, and of course, we have all of the skilled and caring interpreters who have been providing you with the best quality interpreting these last 16 years. I will be coming back every 6-8 weeks to be in the

office here and to see people. And I will be back for long breaks. In December I have a 4-week break and next summer I plan be in Santa Rosa for 3 months. Many people have also asked why I am going back to school when I do not actually need a degree to run the business. The best explanation I can give is that I have always wanted to go to Gallaudet. I cannot count how many times I said to myself "I wish I had gone to Gallaudet when I could," (meaning when I was younger and not tied down by a zillion commitments). Then one day I realized, there was nothing stopping me except my own preconceived notions about what is possible.

On the subject of what is possible, one of my other dreams has been to start a foundation so we could provide free or low cost interpreting and also to eventually build and leave as my legacy a Deaf community center. Do you know that last year Communique interpreters provided over 300 hours of volunteer interpreting? I sure would like to see these generous people get paid for their work. But in some cases, like a funeral for a family reunion, the cost of interpreting can be more than people can afford. So when given the opportunity to bring the movie "See What I'm Saying" to Santa Rosa, the producer suggested making it a fundraiser. The Rialto generously donated use of their 270 seat theater, and I was off and running with a hard-working and creative committee of six people. Andi Schile, Robert Zunino, Jett, Danielle Silk, Marlayne Williams, Felix Macias and I meet Fridays and plan out the fund raiser. Then during the week we carry out our tasks. What seemed like a someday-maybe plan is becoming a reality thanks to so many energetic and supportive people. If you are busy June 17th and cannot join us, you can still make a donation online. We will also have a raffle, delicious desserts and coffee and a silent auction. We are still looking for fantastic donations to our silent auction. Let us know if you know someone who wants to donate a stay at a Bed and Breakfast Inn, beautiful jewelry, or other tempting treats.

Do you have something that you want to do but do not because you tell yourself it is too late, you are too old, or it is just not possible? Is that really true? Is it impossible or are you just telling yourself that? Here's to living your dreams!

EDITOR'S NOTES

KAREN STEVENS

EDITOR



As you may have heard (if not, see above) Cris is moving this summer to D.C. to complete her graduate degree. I have had several people ask me if I am nervous and what that means for me in the office. Honestly, not that much will change. As it is now I am a woman of many "hats" here at CQ. Joan and I share the scheduling responsibilities, and when I'm not doing that I'm making sure all of our 'i's are dotted and our 't's are crossed in regards to the details of keeping CQ running smoothly. Naturally we'll miss Cris' presence here at the office, she's a fantastic boss, an amazing professional and a great friend. I feel very lucky to be part of our fabulous CQ team and I know she will have the experience of a lifetime during her time at Gallaudet. With Joan, Nancy and I here on the homefront to serve you combined with the efforts of our pool of quality interpreters, you can rest assured CQ will continue to provide the level of service you've become accustomed to. If you have any questions or concerns, feel free to contact me: karen@communiqueinterpreting.com

Enjoy your summer!

EVENTS: JUNE– AUGUST 2010

Deaf Pizza Night— Deaf gathering at Round Table Pizza, corner of Guerneville Rd. and Cleveland Ave. in Santa Rosa. Every third Thursday of the month (June 17, July 15, August 19) from 6-9 pm.

Aleworks Deaf Gathering— Come & socialize with your buddies while enjoying a beer and delicious food. Wednesdays at 610 Third St. in Santa Rosa. 8-11 pm.

AA Meetings— Every Friday evening from 5:30-6:30 pm in the Meeting Room of Communicate at 330 College Ave., Santa Rosa

ASL Social @ A’Roma’s Coffee— Sundays 10:00 am-12:00 pm; A’Roma Roasters, 95 5th Street, Santa Rosa, CA 95401

WICKED TICKETS ON SALE NOW !

SHN Best of Broadway SF announces ASL Interpreted Performance of:

WICKED

Saturday, July 3, 2010, 2pm Matinee

Orpheum Theatre, San Francisco ; visit: <http://www.shnsf.com/shows/wicked>



Sonoma Wine and Sign Experience

Sonoma Wine and Sign Experience *An interview with business owner Taya Levine*

By Karen Stevens

Taya Levine began her business, Sonoma Wine and Sign Experience (SWSE), with the intention of fostering the opportunity for the Deaf community to have the same access to fun things to do in the wine country that the community-at-large was experiencing. From wine tasting to wine education, kayaking to cycling, SWSE works with you to create a custom wine country adventure, accessible for folks who rely on sign language to communicate.

Growing up in Fremont, Taya got her beginnings in ASL at a young age. Her good friend and fellow girl scout, was a CODA. Together they came up with a signing badge, and the whole troop learned the basics of ASL from her friend’s mom, who was Deaf. Later she was instrumental in helping Ohlone college obtain a Federal Grant that funded their newly formed interpreter training program, which Taya went on to complete in the late 70’s. After working at Gallaudet for several years, Taya is back in California and enjoys acting as a concierge, a local connection point for out of town travelers and locals alike who are seeking signing friendly adventures.

I was intrigued by one of SWSE offerings, Wine 101: the all day excursion. Taya has a vast array of connections in the wine industry, so this experience can include a private pouring , barrel tasting, pruning demonstration, plus an educational component regarding different varietals and nuances of viticulture. The sky’s the limit!

For more information, visit her website: sonomawineandsign.com



A special congratulations to **Jamie Farquar**, our newest **Certified Deaf Interpreter!** Jamie received her certification just days ago and is certainly an asset to the community. Like the generalist interpreter certification, becoming a Certified Deaf Interpreter requires passing both the knowledge portion and the performance portion of the RID certification examination. Jamie has been working hard to obtain her certification. As stated on the RID website: Holders of this certification are interpreters who are deaf or hard-of-hearing, and who have completed at least eight hours of training on the NAD -RID Code of Professional Conduct; eight hours of training on the role and function of an interpreter who is deaf or hard-of-hearing; and have passed a comprehensive combination of written and performance tests.

Way to go Jamie!





COMMUNIQUE INTERPRETING
330 COLLEGE AVENUE
SANTA ROSA, CA 95401

PHONE: 707-546-6869
VP: 707-623-1638
FAX: 707-546-1770
www.CommuniqueInterpreting.com

**SPECIALIZING IN
AMERICAN
SIGN LANGUAGE**

OUR MISSION STATEMENT

*“CONNECTING DEAF
& HEARING PEOPLE
BY PROVIDING
QUALITY SIGN
LANGUAGE
INTERPRETING.”*

SOURCES FOR THE DEAF

Videos, games, posters, books, etc.:

Harris Communications

15155 Technology Dr.
Eden Prairie, MN 55344
www.harriscomm.com
(800) 825-9187 TTY
(800) 825-6758 Voice

Greeting cards, jewelry, clothing,
games, books, videos, etc.

ADCO

4242 South Broadway
Englewood, CO 80113
www.ADCOhearing.com
(800) 726-0851 TTY & Voice

Captioned Videos and DVD's

**Described and Captioned
Media Program**

National Association of the Deaf
1447 E. Main Street
Spartanburg, SC 29307
www.dcmp.org
800-237-6819 TTY
800-237-6213 Voice

Amplified telephones, TTY's, alarm
clocks, telephone signalers, etc.

Ameriphone

www.azhearing.com/products-for-deaf-and-hearing-impaired.htm
(800)772-2889 TTY
(866)674-3549 Voice

Books, children's books, posters, game
cards, teacher and student guides, etc.

DawnSignPress

6130 Nancy Ridge Drive
San Diego, CA 92121-3223
www.dawnsign.com
(800) 549-5350



All information in the newsletter is
compiled by Editor, Karen Stevens,
unless otherwise noted.
You may contact me at:
Karen@CommuniqueInterpreting.com